

Jer

Chapter 23

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁
အမိန့်တော်-	ငါ့ကျက်စားရာ	သို့	-ကို	-နှင့်ကွဲပပြီးစသော	ဖျက်ဆီးသော	သိုးထိန်းများ	အမင်ဂလာ
H5002	H4830	H6629	H0853		H0006		H1945
							:ဂျာ၊
							ယဟေဇဝါ
							H3068

ထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူသည်ကား၊ ငါ့ထံမှာ ကျက်စားသော သိုးတို့ကို ဖျက်ဆီး၍၊ အရပ်ရပ်သို့ ကွဲပပြီး စသော သိုးထိန်းတို့သည် အမင်ဂလာရှိကြ၏။

၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၂
-ထိုသိုးထိန်းများ	-အပေါ်	ဣသရလေ	ဘုရားသခင်	ယဟေဇဝါ	မိန့်တော်မူ၏	ဤသို့-	ထိုကခြင့်	
		H3478	H0430	H3068	H0559	H3541		
၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	
-နှင့်မ	-နှင့်မောင်းထုတ်ခဲ့	ငါ့သိုးများ	-ကို	ကွဲပပြီးစခဲ့	သင်တို့	ငါ့လူများ	-ကို	သိုးထိန်းသော
H3808	H5080	H6629	H0853				H0853	
	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	
ဆိုးညစ်	-ကို	သင်တို့အပေါ်	ဒဏ်ခတ်	ကပြော-ငါ	သူတို့ကို	ကပြောစေရန်	ကပြောစေရန်	
H7455	H0853			H2009	H0853			
				:ဂျာ၊	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	
				ယဟေဇဝါ	အမိန့်တော်-	သင်တို့၏လုပ်ဆောင်ချက်များ		
				H3068	H5002	H4611		

ထိုကခြင့်၊ ဣသရလေအမျိုး၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ ငါ၏ လူတို့ကို ကျွေးမွေးရသော သိုးထိန်းတို့အမှုမှာ သင်တို့သည် ငါ၏ သိုးစုကို မကပြော၊ မပြော၊ အရပ်ရပ်သို့ ကွဲပပြီးစေ၍ နှင်ထုတ်သောကခြင့်၊ သင်တို့ပြောစေ ဒုစရိုက်အပဖြကို သင်တို့အပေါ်မှာ ငါသက်ရောက်စေမည်ဟု ထာဝရ ဘုရားမိန့်တော်မူ၏။

၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၃
-ထိုအကခြင်း-	-ထိုပြောများ	-မှအလုံးစုံ	ငါ့သိုးများ	ကပြော	-ကို	စုဝေးစေမည်	-နှင့်ငါ	
	H0776	H3605	H6629	H7611	H0853	H6908	H0589	
၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	၁၀၀၀	
သူတို့၏ကျက်စားရာ	-အပေါ်	သူမတို့ကို	-နှင့်ငါပြောဆောင်မည်	ထိုအရပ်၊	သူတို့ကို	ငါမောင်းထုတ်ခဲ့		
		H0853	H7725	H8033	H0853	H5080		
							:ဂျာ၊	
							-နှင့်များပြား	
							H6509	

တဖန်မိန့်တော်မူသည်ကား၊ ငါ၏သိုးစုကို ငါနှင်ထုတ်သော ပြောရှိသမျှတို့၌ ကျန်ကပြောသော သိုး တို့ကို ငါစုဝေး၍၊ နရောင်းသိုးခံပြု တဖန်ငါဆောင်ခဲ့ ဦးမည်။ သူတို့သည်လည်း၊ သားဘွား၍ များပြားကပြောမည်။

[-အံ့၊](#) [၇၅](#) [အံ့၊](#) [-အံ့၊](#) [၀၅၇၇](#) [၀၅၇](#) [၀၇၇၇](#) [၇၇၇၇](#) 4
[-နှင့်မ-](#) [ထပ်၍](#) [ကကြက်ရုံ](#) [-နှင့်မ-](#) [-နှင့်ကျက်စားစေ](#) [သိုးထိန်းများ](#) [သူတို့အပေါ်](#) [-နှင့်ငါထူထောင်မည်](#)

၀ : [၇၇၇](#) [-၀၅၇](#) [၇၇၇](#) [အံ့၊](#) [၇၇၇](#)
 ၀ [ယဟေဓဝါ](#) [အမိန့်တော်-](#) [ပျောက်ဆုံး](#) [-နှင့်မ](#) [အံ့၊](#)
[H3068](#) [H5002](#) [H3808](#) [H2865](#)

သူတို့ကို ကျွေးမွေးသော သိုးထိန်းတို့ကို သူတို့ အပေါ်မှာ ငါခန့်ထားသဖြင့်၊ သူတို့သည် နောက်တဖန် ကကြက်ခင်း၊
 ထိတ်လန့်ခင်းမရှိ ရကကြ ဆုံးမခင်းကိုလည်း မခံရကပြု ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူ၏။

[ကမ္ဘ](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [-၀၅၇](#) [၀၅၇](#) [၀၅၇](#) [၇၇၇](#) 5
[အကိုင်း](#) [-သို့ဒါဝိဒ်](#) [-နှင့်ငါထူထောင်မည်](#) [ယဟေဓဝါ](#) [အမိန့်တော်-](#) [လာသော](#) [ရက်များ](#) [ကကြံ့ရှ](#)
[H6780](#) [H1732](#) [H3068](#) [H5002](#) [H0935](#) [H3117](#) [H2009](#)

[:၇၇၇](#) [ကမ္ဘ](#) [ဗဒ္ဓ](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#)
[-၇၇၇](#) [-နှင့်ဖမြင့်မတ်ခင်း](#) [တရားမျှတခင်း](#) [-နှင့်ပပြ](#) [-နှင့်ပညာရှိစွာ](#) [ရှင်ဘုရင်](#) [-နှင့်စိုးစံ](#) [ဖမြင့်မတ်သော](#)
[H0776](#) [H6666](#) [H4941](#) [H4428](#) [H6662](#)

ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ သန့်ရှင်း သော အညွန့်ကို ဒါဝိဒ်အဘို့ ငါပေါက်စသည်အတိုင်း၊
 ဉာဏ်ကောင်းသောရှင်ဘုရင်တဦးသည် စိုးစံ၍၊ မကြံပြုပေါ်မှာ တရားသဖြင့် ဖမြင့်မတ်စွာ စီရင်ရာ ကာလ သည် ရောက်လိမ့်မည်။

[၇၇၇](#) [-၇၇၇](#) [ကမ္ဘ](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) 6
[သူအမည်](#) [-နှင့်ဤ-](#) [-သို့လိုအံ့](#) [နထိုင်](#) [-နှင့်ကုသရလေ](#) [ယုဒ](#) [ကယ်တင်ခင်းခံရ](#) [-၇၇၇ရက်စွဲများ](#)
[H8034](#) [H2088](#) [H0983](#) [H7931](#) [H3478](#) [H3063](#) [H3467](#) [H3117](#)

၀ : [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#)
 ၀ [ငါတို့၏ဖမြင့်မတ်ခင်း](#) [ယဟေဓဝါ](#) [ခေါ်](#) [-ထိုအကကြောင်း-](#)
[H6664](#) [H3068](#) [H7121](#)

ထိုမင်းလက်ထက်၌ ယုဒပြည်သည် ကယ်တင် ခင်းသို့ရောက်၍၊ ကုသရလေပပြည်လည်း ငါမြှုပ်စွာ နရေ လိမ့်မည်။ ထိုမင်းသည်
 ယဟေဓဝါဒေဒကနုဟူသော ဘွဲ့နာမရှိလိမ့်သတည်း။

[၇၅](#) [၇၇၇](#) [-အံ့၊](#) [၇၇၇](#) [-၀၅၇](#) [၀၅၇](#) [၀၅၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) 7
[ထပ်၍](#) [ပပြ](#) [-နှင့်မ-](#) [ယဟေဓဝါ](#) [အမိန့်တော်-](#) [လာသော](#) [ရက်များ](#) [ကကြံ့ရှ-](#) [ထိုကကြောင်း](#)
[H5750](#) [H0559](#) [H3808](#) [H3068](#) [H5002](#) [H0935](#) [H3117](#) [H2009](#)

[၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#) [၇၇၇](#)
[-မပြ](#) [ကုသရလေ](#) [သားများ-](#) [-ကို](#) [ဆောင်ယူလာခဲ့](#) [-ထိုအကကြောင်း](#) [ယဟေဓဝါ](#) [အသက်ရှင်သည့်အတိုင်း-](#)
[H0776](#) [H3478](#) [H0853](#) [H5927](#) [H3068](#)

[:၇၇၇](#)
[အီဂျစ်](#)
[H4714](#)

သို့ဖြစ်၍၊ ထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူသည်ကား၊ ကုသရလေအမျိုးသားတို့ကို အဲဂုတ္တုပြည်မှ နှုတ်ဆောင် သော
 ထာဝရဘုရားအသက်ရှင်တော်မူသည်ဟူ၍ မကျိန်ဆိုဘဲ၊

၁၈၇၅	ကုန်စည်	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	12
တွန်းလှိုင်ခင်းခံ	-၌မောင်မိုက်	-ကဲ့သို့ချစ်လဲရာ	သူတို့အတွက်	သူတို့၏လမ်း	ဖွဲ့လိုမိမည်	ထိုကခြင်း		
	H0653	H2519	H1992	H1870	H1961			

၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	
သူတို့၏ဒဏ်ခတ်ခင်း	နှစ်	ဒုက္ခ	သူတို့အပေါ်	ငါဆောင်ယူလာမည်	-အကခြင်းမှာ-	-၌ထိုအထဲ	-နှင့်လဲကျ	
H6486	H8141			H0935			H5307	

:၁၈၇၅	၁၈၇၅
ယဟေဓဝါ	အမိန့်တော်-
H3068	H5002

ထိုကခြင်း၊ သူတို့သွားသလမ်းသည် မှောင်မိုက်၍ ချစ်တတ်သော လမ်းကဲ့သို့ဖြစ်၍၊ သူတို့သည် တွန်းတိုးခင်းကို ခံရ၍ လဲကပြီမည်။ အကခြင်းမူကား၊ သူတို့သည် ဆုံးမခင်းကို ခံရသော ကာလ၌ သူတို့အပေါ်မှာ ဘေးဥပဒ်ကို သင့်ရောက် စေမည်ဟု ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူ၏။

၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	13
-ကို	-နှင့်လမ်းလွဲစေခဲ့	-၌ဗာလ	ပရောဖက်ပုဂ္ဂိုလ်	မိုက်မဲခင်း	ငါမငြိမ့်	ရှုမာရီ	-နှင့်၌ပရောဖက်များ	
H0853	H8582		H5012	H8604	H7200	H8111	H5030	

၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅
ကုန်စည်	-ကို	၁၈၇၅	၁၈၇၅
H3478	H0853		

ရှုမာရီပြည်သား ပရောဖက်တို့၌လည်း၊ မိုက် သောသဘာဝကို ငါမငြိမ့်၊ သူတို့သည် ဗာလဘုရားကို မှီဝဲ၍ ပရောဖက်ပြောဖွဲ့၊ ငါ၏လူ ကုန်စည်အမျိုးသားတို့ကို မှားယွင်းစကေပြီ။

၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	14
-နှင့်လျှောက်သွား	သူတို့ပစ္စည်းခင်း	ထိတ်လန့်ဖွယ်	ငါမငြိမ့်	ယရေရှုလင်	-နှင့်၌ပရောဖက်များ			
H1980	H5003		H7200	H3389	H5030			

၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	
-မှသူ့စရိုက်	လူ	ပစ္စည်း	-သို့ဘူးလတ်တိ-	ဒုစရိုက်သမားများ	လက်များ	-နှင့်အားပေး	-၌လိမ်ညာခင်း	
H0376	H7725	H1115			H3027	H2388	H8267	

၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅
-ကို	-ကဲ့သို့ဂေါမိဓာရ	-နှင့်သူမ၏နသေ့များ	-ကဲ့သို့သောဒုံ	သူတို့အလုံးစုံ	-သို့ငါ	ဖွဲ့ခွဲ-	
H6017	H3427	H5467	H3605	H1961			

ယရေရှုလင်မိသား ပရောဖက်တို့၌လည်း၊ စက်ဆုပ်ရွံရှာဘွယ်သောသဘာဝကို ငါမငြိမ့်၊ သူတို့သည် မတရားသော မထေန်၌မှီဝဲလျက်၊ မုသာကိုလည်း သုံးလျက်၊ အစမမှပြောသောသူတို့ကို အားပေးတတ်သဖြင့်၊ အဘယ်သူမျှမိမိပြောစေ အစမမှအမှုကို မစွန့်။ ထိုသူ ရှိသမျှတို့သည် ငါ၌ သောဒုံမိသားကဲ့သို့၎င်း၊ ယရေ ရှုလင်မိသားတို့သည် ဂေါမိဓာရမိသားကဲ့သို့၎င်း ဖြစ်ကြ၏။

၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	15
ကကြံရွယ်-ငါ	-ထိုပရောဖက်များ	-အပေါ်	ကောင်းကင်မိုလ်ခခြ	ယဟေဓဝါ	မိန့်တော်မူ၏	ဤသို့-	ထိုကခြင်း	
H2009	H5030			H3068	H0559	H3541		

၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	
ပရောဖက်များ	-မှထံ	အကခြင်းမှာ	အဆိပ်	ရေ-	-နှင့်ငါသောက်စေ	ခါးသော	သူတို့ကို	ကျွေးမွေး
H5030	H0854		H7219	H4325	H8248	H3939	H0853	H0398

၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅	၁၈၇၅
-ထိုပြင်	-သို့အလုံးစုံ-	ညစ်ညူးခင်း	ထွက်သွား	ယရေရှုလင်	
H0776	H3605	H2613	H3318	H3389	

၂၀၁၇	၂၀၁၈	၂၀၁၉	၂၀၂၀	၂၀၂၁	၂၀၂၂	၂၀၂၃	၂၀၂၄	၂၀၂၅	၂၀၂၆
သို့တိုင်အောင်	အောင်အောင်								
H5704									
ပညာ									
H0998									

ထာဝရဘုရားသည် လက်စသတ်၍၊ အကျိုးအစည်တစ်ကို ပြည့်စုံစေတော်မူမိ အမျက်တော် မငြိမ်း ရ။ နောက်ကာလ၌ သင်တို့သည် ရှင်းလင်းစွာ နားလည် ကြည့်မိမည်။

၂၀၁၇	၂၀၁၈	၂၀၁၉	၂၀၂၀	၂၀၂၁	၂၀၂၂	၂၀၂၃	၂၀၂၄	၂၀၂၅	၂၀၂၆
အောင်အောင်									
H1992	H0413	H1696	H3808	H7323	H1992	H5030	H0853	H7971	H3808
ပညာ									
H0998									

ငါမစေ့စပ်ဘဲ ထိုပရောဖက်တို့သည် ပြောကြားပြီဖြစ်သောအခါမှ အထူးသဖြင့် သူတို့သည် ကိုယ်အလိုအလျောက် ဟောပြောကြားပြော

၂၀၁၇	၂၀၁၈	၂၀၁၉	၂၀၂၀	၂၀၂၁	၂၀၂၂	၂၀၂၃	၂၀၂၄	၂၀၂၅	၂၀၂၆
အောင်အောင်									
H7725									
ပညာ									
H0998									

ထိုသူတို့သည် ငါနှင့် တိုင်ပင်ဘက်ပြု၍၊ ငါ့စကားကို ငါ၏ လူမျိုးအားဆင့်ဆို၍၊ ငါ၏လူမျိုးကို မတရားသော လမ်းမှိုင်း၊ မကောင်း သောအကျင့်စလေ့ မှိုင်း လွဲသွားစေကြပြီ။

၂၀၁၇	၂၀၁၈	၂၀၁၉	၂၀၂၀	၂၀၂၁	၂၀၂၂	၂၀၂၃	၂၀၂၄	၂၀၂၅	၂၀၂၆
အောင်အောင်									
H7350	H0430	H3808	H3068	H5002	H0589	H7138	H0430	H0430	H0430
ပညာ									
H0998									

ငါသည်နီးသော အရပ်၌သာ ဘုရားဖွဲ့ သလော။ ဝေးသော အရပ်၌လည်း ဘုရားဖွဲ့သည် မဟုတ်လောဟု ထာဝရဘုရား မေးတော်မူ၏။

၂၀၁၇	၂၀၁၈	၂၀၁၉	၂၀၂၀	၂၀၂၁	၂၀၂၂	၂၀၂၃	၂၀၂၄	၂၀၂၅	၂၀၂၆
အောင်အောင်									
H3068	H5002	H7200	H3808	H0589	H4565	H0376	H5641	H0376	H5641
ပညာ									
H0998									

ငါမပြောခဲ့ဘဲ အဘယ်သူသည် မထင်ရှား သော အရပ်၌ ပုန်းရှောင်၍ နေနိုင်သနည်းဟု ထာဝရ ဘုရားမေးတော်မူ၏။ ငါသည် ကောင်းကင်မြေကြီးကို နှံ့ပြားသည် မဟုတ်လောဟု ထာဝရဘုရား မေးတော် မူ၏။

